

ENGLISH - List of commands available with OXI receiver and transmitters memorised in "Extended Mode II":

Output	Command	Description
1	Step by step	"S.S." (Step by Step) command
2	Partial opening 1	"Partial opening 1" command
3	Open	"Open" command
4	Close	"Close" command
5	Stop	Stops manoeuvre
6	Apartment block Step by Step	Apartment block control
7	Step by Step high priority	Run and Robus 400/600/1000: Gives command even when automation is blocked or commands are in progress Soon: Gives command even when automation is blocked
8	Partial open 2	"Partial opening 2" command (programmable with Oview)
9	Partial open 3	"Partial opening 3" command (programmable with Oview)
10	Open and block automation	It causes an opening manoeuvre, after which the automation is blocked; the control unit accepts no further commands with the exception of "Step by step high priority", "Release" automation and (from Oview only) the commands "Release and close" and "Release and open"
11	Close and block automation	It causes a closure manoeuvre, after which the automation is blocked; the control unit accepts no further commands with the exception of "Step by step high priority", "Release" automation and (from Oview only) the commands "Release and close" and "Release and open"
12	Block automation	It causes the manoeuvre to stop and the automation to block; the control unit accepts no further commands with the exception of "Step by step high priority", "Release" automation and (from Oview only) the commands "Release and close" and "Release and open".
13	Release automation	It causes the automation to be released and normal operation to resume
14	Courtesy light timer on	The Courtesy light comes on with timed turning off
15	Courtesy light on-off	The Courtesy light turns on and off in step-by-step mode

ITALIANO - Elenco dei comandi disponibili con ricevitore OXI e trasmettitori memorizzati in "Modo II esteso":

Uscita	Comando	Descrizione
1	Passo-Passo	Comando "P.P." (Passo-Passo)
2	Apertura parziale 1	Comando "Apertura parziale 1"
3	Apri	Comando "Apri"
4	Chiudi	Comando "Chiudi"
5	Stop	Arresta la manovra
6	Passo-Passo Condominiale	Comando in modalità Condominiale
7	Passo-Passo alta priorità	Run e Robus 400/600/1000: Comanda anche con automazione bloccata o comandi attivi - Soon: Comanda anche con automazione bloccata
8	Apri parziale 2	Comando "Apertura parziale 2" (programmabile con Oview)
9	Apri parziale 3	Comando "Apertura parziale 3" (programmabile con Oview)
10	Apri e Blocca automazione	Provoca una manovra di apertura e al termine di questa il blocco dell'automazione; la centrale non accetta nessun altro comando ad eccezione di "Passo passo alta priorità", "Sblocca" automazione oppure (solo da Oview) i comandi: "Sblocca e chiudi" e "Sblocca e apre"
11	Chiudi e Blocca automazione	Provoca una manovra di chiusura e al termine di questa il blocco dell'automazione; la centrale non accetta nessun altro comando ad eccezione di "Passo passo alta priorità", "Sblocca" automazione oppure (solo da Oview) i comandi: "Sblocca e chiudi" e "Sblocca e apre"
12	Blocca automazione	Provoca una fermata della manovra ed il blocco dell'automazione; la centrale non accetta nessun altro comando ad eccezione di "Passo passo alta priorità", "Sblocca" automazione oppure (solo da Oview) i comandi: "Sblocca e chiudi" e "Sblocca e apre"
13	Sblocca automazione	Provoca lo sblocco dell'automazione ed il ripristino del normale funzionamento
14	On Timer Luce di Cortesia	Si accende l'uscita Luce di cortesia con spegnimento temporizzato
15	On-Off Luce di Cortesia	Si accende e spegne l'uscita Luce di cortesia in modalità passo-passo

FRANÇAIS - Liste des commandes disponibles avec récepteur OXI et émetteurs mémorisés en « Mode II étendu » :

Sortie	Commande	Description
1	Pas à pas	Commande « PP » (pas à pas)
2	Ouverture partielle 1	Commande « Ouverture partielle 1 »
3	Ouverture	Commande « Ouverture »
4	Fermeture	Commande « Fermeture »
5	Stop	Arrête la manœuvre
6	Pas à pas collectif	Commande en modalité Fonctionnement collectif
7	Pas à pas haute priorité	Run et Robus 400/600/1000: Commande aussi avec automatisme bloqué ou commandes actives - Soon: Commande aussi avec automatisme bloqué
8	Ouverture partielle 2	Commande « Ouverture partielle 2 » (programmable avec Oview)
9	Ouverture partielle 3	Commande « Ouverture partielle 3 » (programmable avec Oview)
10	Ouverture et blocage de l'automatisme	Provoque une manœuvre d'ouverture et à la fin de celle-ci le blocage de l'automatisme ; la logique n'accepte aucune autre commande à l'exception de « Pas à pas haute priorité », « Déblocage de l'automatisme » ou (uniquement avec Oview) les commandes : « Déblocage et fermeture » et « Déblocage et ouverture »
11	Fermeture et blocage de l'automatisme	Provoque une manœuvre de fermeture et à la fin de l'automatisme ; la logique n'accepte aucune autre commande à l'exception de « Pas à pas haute priorité », « Déblocage de l'automatisme » ou (uniquement avec Oview) les commandes : « Déblocage et fermeture » et « Déblocage et ouverture »
12	Blocage de l'automatisme	Provoque un arrêt de la manœuvre et le blocage de l'automatisme ; la logique n'accepte aucune autre commande à l'exception de « Pas à pas haute priorité », « Déblocage de l'automatisme » ou (uniquement avec Oview) les commandes : « Déblocage et fermeture » et « Déblocage et ouverture »
13	Déblocage de l'automatisme	Provoque le déblocage de l'automatisme et le rétablissement du fonctionnement normal
14	Activation temporisateur éclairage automatique	Allumage de la sortie Éclairage automatique avec extinction temporisée
15	Marche - Arrêt éclairage automatique	Allumage et extinction de la sortie Éclairage automatique en modalité pas à pas

ESPAÑOL - Lista de los mandos disponibles con receptor OXI y transmisores memorizados en "Modo II amplio":

Salida	Mando	Descripción
1	Paso a Paso	Mando "P.P." (Paso a Paso)
2	Apertura parcial 1	Mando "Apertura parcial 1"
3	Abrir	Mando "Abrir"
4	Cerrar	Mando "Cerrar"
5	Stop	Detiene el movimiento
6	Paso a Paso Comunitario	Mando en modalidad Comunitaria
7	Paso a Paso prioridad alta	Run y Robus 400/600/1000: Acciona incluso con la automatización bloqueada o con los mandos activos Soon: Acciona incluso con la automatización bloqueada
8	Abrir parcial 2	Mando "Apertura parcial 2" (programable con Oview)
9	Abrir parcial 3	Mando "Apertura parcial 3" (programable con Oview)
10	Abrir y Bloquear automatización	Provoca un movimiento de apertura y al final de éste provoca el bloqueo del automatismo; la central no acepta ningún otro mando salvo "Paso a paso prioridad alta", "Desbloquear" automatización o bien (sólo desde Oview) los mandos: "Desbloquear y cerrar" y "Desbloquear y abrir"
11	Cerrar y Bloquear automatización	Provoca un movimiento de cierre y al final de éste provoca el bloqueo del automatismo; la central no acepta ningún otro mando salvo "Paso a paso prioridad alta", "Desbloquear" automatización o bien (sólo desde Oview) los mandos: "Desbloquear y cerrar" y "Desbloquear y abrir"
12	Bloquear automatización	Provoca una parada del movimiento y el bloqueo del automatismo; la central no acepta ningún otro mando salvo "Paso a paso prioridad alta", "Desbloquear" automatización o bien (sólo desde Oview) los mandos: "Desbloquear y cerrar" y "Desbloquear y abrir".
13	Desbloquear automatización	Provoca el desbloqueo del automatismo y el restablecimiento del funcionamiento normal
14	On Timer Luz de cortesía	Se enciende la salida Luz de cortesía con apagado temporizado
15	On-Off Luz de cortesía	Se enciende y apaga la salida Luz de cortesía en modalidad paso a paso

DEUTSCH - Liste der verfügbaren Steuerungen mit Empfänger OXI und Sender, die im "erweiterten Modus II" gespeichert sind:

Ausgang	Steuerung	Beschreibung
1	Schrittbetrieb	Befehl "P.P." (Schrittbetrieb)
2	Teilöffnung 1	Steuerung "Teilöffnung 1"
3	Öffnen	Befehl "Öffnet"
4	Schließt	Befehl "Schließt"
5	Stopp	Stoppt die Bewegung
6	Schrittbetrieb Wohnblock	Steuerung im Wohnblockmodus
7	Schrittbetrieb Hohe Priorität	Run und Robus 400/600/1000: Steuert auch bei blockierter Automatisierung oder aktive Steuerungen - Soon: Steuert auch bei blockierter Automatisierung
8	Teilöffnung 2	Steuerung "Teilöffnung 2" (mit Oview programmierbar)
9	Teilöffnung 3	Steuerung "Teilöffnung 3" (mit Oview programmierbar)
10	Öffnen und sperren Automatisierung	Ruft eine Öffnungsbewegung hervor und am Ende dieser die Blockierung der Automatisierung; die Steuerung akzeptiert keine andere Steuerung, außer "Schrittbetrieb hohe Priorität", "Lösen" Automatisierung oder (nur aus Oview) der Steuerungen: "Löst und schließt" und "Löst und öffnet"
11	Schließt und Blockiert die Automatisierung	Ruft eine Schließbewegung hervor und am Ende dieser die Blockierung der Automatisierung; die Steuerung akzeptiert keine andere Steuerung, außer "Schrittbetrieb hohe Priorität", "Lösen" Automatisierung oder (nur aus Oview) der Steuerungen: "Löst und schließt" und "Löst und öffnet"
12	Blockiert die Automatisierung	Ruft einen Bewegungsstopp hervor und am Ende dieser die Blockierung der Automatisierung; die Steuerung akzeptiert keine andere Steuerung, außer "Schrittbetrieb hohe Priorität", "Lösen" Automatisierung oder (nur aus Oview) der Steuerungen: "Löst und schließt" und "Löst und öffnet"
13	Löst die Automatisierung	Ruft die Blockierung der Automatisierung und die Wiederherstellung des normalen Betriebs hervor
14	On Timer zusätzliche Beleuchtung	Der Ausgang zusätzliche Beleuchtung mit zeitgeregelter Abschaltung wird erleuchtet
15	On-Off zusätzliche Beleuchtung	Der Ausgang zusätzliche Beleuchtung im Schrittbetrieb wird erleuchtet und ausgeschaltet

POLSKI - Wykaz poleceń dostępnych z zastosowaniem odbiornika OXI i nadajników wczytanych w "Trybie II poszerzonym":

Wyjście	Polecenie	Opis
1	Krok po Kroku	Polecenie "K.K." (Krok po kroku)
2	Otwarcie częściowe 1	Polecenie "Otwarcie częściowe 12"
3	Otwarcie	Polecenie "Otwarcie"
4	Zamknięcie	Polecenie "Zamknięcie"
5	Stop	Zatrzymanie manewru
6	Krok po kroku w bloku mieszkalnym	Działanie w trybie "bloku mieszkalnego"
7	Krok po kroku z dużym priorytetem	Run i Robus 600/1000: Steruje również w przypadku zablokowania automatyki lub uaktywnienia poleceń Soon: Steruje również w przypadku zablokowania automatyki
8	Otwarcie częściowe 2	Polecenie "Otwarcie częściowe 2" (programowalne z pomocą Oview)
9	Otwarcie częściowe 3	Polecenie "Otwarcie częściowe 3" (programowalne z pomocą Oview)
10	Otwarcie i Zablokowanie automatyki	Powoduje wykonanie manewru otwarcia a po jego zakończeniu zablokowanie automatyki; centrala nie akceptuje żadnego innego polecenia za wyjątkiem "Krok po kroku z dużym priorytetem", "Odblokuj" lub (tylko z Oview) następujące polecenia: "Odblokowanie i zamknięcie" i "Odblokowanie i otwarcie"
11	Zamknięcie i Zablokowanie automatyki	Powoduje wykonanie manewru zamknięcia a po jego zakończeniu zablokowanie automatyki; centrala nie akceptuje żadnego innego polecenia za wyjątkiem "Krok po kroku z dużym priorytetem", "Odblokuj" lub (tylko z Oview) następujące polecenia: "Odblokowanie i zamknięcie" i "Odblokowanie i otwarcie"
12	Zablokowanie automatyki	Powoduje zatrzymanie manewru i zablokowanie automatyki; centrala nie akceptuje żadnego innego polecenia za wyjątkiem "Krok po kroku z dużym priorytetem", "Odblokuj" lub (tylko z Oview) następujące polecenia: "Odblokowanie i zamknięcie" i "Odblokowanie i otwarcie"
13	Odblokowanie automatyki	Powoduje odblokowanie automatu i przywrócenie zwykłego funkcjonowania
14	Włączenie timera światelka nocnego	Włącza się wyjście "światelko nocne", którego wyłączenie jest regulowane timerem
15	Włączenie-Wyłączenie światelka nocnego	Wyjście "światelko nocne" włącza się i wyłącza w trybie "krok po kroku"

NEDERLANDS - Lijst van instructies die beschikbaar zijn met de ontvanger OXI en zenders die zijn opgeslagen in "Modus II uitgebreid":

Uitgang	Instructie	Beschrijving
1	Stap-voor-stap	Instructie "P.P." (Stap-voor-stap)
2	Gedeeltelijke opening 1	Instructie "Gedeeltelijke opening 1"
3	Open	Instructie "Open"
4	Sluit	Instructie "Sluit"
5	Stop	Stop de manoeuvre
6	Stap-voor-stap woonblok	Instructie in modus Woonblok
7	Stap-voor-stap hoge prioriteit	Run en Robus 400/600/1000: stuurt ook aan bij geblokkeerde automatisering of actieve instructies - Soon: stuurt ook aan bij geblokkeerde automatisering
8	Open gedeeltelijk 2	Instructie "Open gedeeltelijk 2" (programmeerbaar met Oview)
9	Open gedeeltelijk 3	Instructie "Open gedeeltelijk 3" (programmeerbaar met Oview)
10	Open en blokkeer	Veroorzaakt een openingsmanoeuvre en na afloop daarvan de blokkering van de automatisering; de besturingseenheid accepteert geen enkele andere instructie met uitzondering van "Stap-voor-stap hoge prioriteit", "Deblokkeer automatisering" of (alleen vanaf Oview) de instructies: "Deblokkeer en sluit" en "Deblokkeer en open"
11	Sluit en blokkeer automatisering	Veroorzaakt een stop van de manoeuvre en de blokkering van de automatisering; de besturingseenheid accepteert geen enkele andere instructie met uitzondering van "Stap-voor-stap hoge prioriteit", "Deblokkeer automatisering" of (alleen vanaf Oview) de instructies: "Deblokkeer en sluit" en "Deblokkeer en open"
12	Blokkeer automatisering	"Deblokkeer en open".
13	Deblokkeer automatisering	Veroorzaakt de deblokkering van de automatisering en de hervatting van de normale werking
14	On Timer gebruikerslicht	De uitgang Gebruikerslicht gaat aan, met tijdgeprogrammeerde uitschakeling
15	On-Off gebruikerslicht	De uitgang Gebruikerslicht gaat aan en uit, in de modus Stap-voor-stap